الرقم: ٧٣٦
التاريخ: ٢٠٢٠/٤/٢٨

الى/ الأمانة العامة لمجلس الوزراء

الموضوع/ إطلاق تمويل رواتب موظفي إقليم كوردستان - العراق

تحية وتقدير

نود أن نعلمكم إطلاعنا على مضمون كتابكم ذي العدد ٨٨٥٧/٥/٢ في ٢٠٢٠/٤/١ والمتضمن توجهاً لوزارة المالية بإيقاف إطلاق تمويل رواتب موظفي إقليم كوردستان للأسباب الواردة فيه، عليه حتمت علينا الضرورة للحفاظ على توجه سليم للعلاقات الدستورية بين الحكومة الإتحادية والإقليم أن نضع أمامكم جملة من الحقائق وصولاً لتحقيق العدالة والمساواة التي اثبتها الدستور ويفترض أن يهدفها كل قانون أو قرار:

أولاً: إن سياسة حكومة إقليم كوردستان كانت ولازالت تهدف الى معالجة الإشكاليات القائمة مع الحكومة الإتحادية وفقاً لمرجعية الدستور وبالإستناد الى احكامه باعتبار ان إقليم كوردستان كيان دستوري في إطار دولة العراق الإتحادية.

ثانياً: إن الدستور قد ضمن حق المشاركة كمبدأ تأسيس للنظام الإتحادي للأقاليم والمحافظات غير المنتظمة في إقليم في السلطات الإتحادية على وفق مبادىء المساواة وتكافوء الفرص والعدالة، والتي لا يمكن أن تكون قائمة دون تبني مبدأ المساواة بين مواطني الإقليم والمحافظات العراقية الأخرى من حيث التمتع بالحقوق، ومنها الرواتب والإستحقاقات المالية للموظفين، وإن الإيعاز بوقف تمويل رواتب موظفي الإقليم يعد تجاوزاً لما ذكر، وخصوصاً ان تمويل رواتب موظفي

الحكومة الإتحادية في المحافظات العراقية الخمسة عشر تسير بإنسيابية دون تعليقها على شروط، مؤكداً ان موظفي الإقليم لا يختلفون شأناً عن موظفي بقية اجزاء العراق يؤدون خدمة عامة ضمن كيان الدولة الواحدة.

ثالثاً: نصت المادة (٥٦) من قانون الإدارة المالية الإتحادية رقم (٦) لسنة ٢٠١٩ على أن نفاذه يبدأ من السنة المالية اللاحقة لصدوره، وعرفت المادة الأولى/ الفقرة (تاسعاً) منه السنة المالية على أنها الفترة التي ينفذ خلالها قانون الموازنة العامة الإتحادية، وحيث أن قانون الموازنة العامة الإتحادية للسنة ٢٠٢٠ لم تقر الى الآن، فأن السنة المالية لم تبدأ وبالتالي لم يدخل ذلك القانون حيز التنفيذ بعد، فضلاً عن عدم صدور تعليمات تسهل تنفيذ القانون من قبل مجلس الوزراء حسب أحكام المادة ٥٤ منه، وقد أكد ممثلو وزارة المالية الإتحادية على ضرورة صدور هذه التعليمات في الإجتماع المشترك مع ممثلي حكومة الإقليم بتاريخ ٢٠ نيسان ٢٠٢٠ في بغداد.

رابعاً: على فرض صحة نفاذ قانون الإدارة المالية، فإن الفقرة الأولى من المادة (١٣) منه ألزم وزير المالية بإصدار إعمام بصرف نسبة ١٢/١ من إجمالي المصروفات الفعلية للنفقات الجارية للسنة المالية السابقة (أي ٢٠١٩) وعلى أساس شهري، ولحين المصادقة على قانون الموازنة العامة للسنة ٢٠٢٠، كما عدت الفقرة الثالثة من نفس المادة البيانات المالية النهائية للسنة السابقة (أي ٢٠١٩) أساساً للبيانات المالية للسنة ٢٠٢٠.

خامساً: يستحق الإقليم شهرياً نسبة ١٢/١ من المصروفات الفعلية للنفقات الجارية للسنة المالية ٢٠١٩ اسوة بباقي المحافظات العراقية ووفق الجدول رقم (١)المرفق بهذه الرسالة، في حين وخلافاً لأحكام قانون الإدارة المالية لم يصرف للإقليم في الأشهر الثلاثة الأولى من سنة ٢٠٢٠ مستحقاتها المالية ما عدا المصروفات الفعلية الخاصة بتخصيصات تعويضات موظفي الإقليم البالغة ٤٥٢

مليار دينار، والتي تطالب الأمانة العامة لمجلس الوزراء إيقافها، تجاوزاً على القانون الذي استند اليه.

سادساً: لقد نصت (المادة ١٠/ ثانياً-ج) من قانون الموازنة العامة الإتحادية للسنة المالية ٢٠١٩ على التزام الحكومة الإتحادية بدفع مستحقات إقليم كوردستان بما فيها تعويضات الموظفين ويستقطع مبلغ الضرر من حصة الإقليم في حالة عدم تسليمه الحصة المقررة من النفط، وقد قامت وزارة المالية الإتحادية بصرف مبلغ ٤٥٢ مليار دينار شهرياً للإقليم كنفقات تعويضات الموظفين والبالغة اجمالها السنوي ٥ ترليون و ٤٤٨ مليار دينار من اجمالي حصة الإقليم من موازنة النفقات الجارية والإستثمارية في عام ٢٠١٩ البالغة (١٠,٥٩٩,٠٢٥,٨١١) مليون دينار من ضمنها تخصيصات رواتب البيشمركة البالغة ٨١٦ مليار دينار ضمن جدول النفقات السيادية، ولم يتم صرف بقية مستحقات الإقليم بما فيها رواتب قوات البيشمركة وذلك تنفيذاً للمادة (١٠/ثانياً -ج) من قانون الموازنة العامة الإتحادية لسنة ٢٠١٩، وإن مجموع المبالغ غير المدفوعة للإقليم من مستحقاته حسب الجدول رقم ٢ المرفق بهذه الرسالة تزيد عن قيمة الضرر الذي الحق بإيرادات الخزينة العامة الإتحادية نتيجة عدم تسليم الإقليم كمية النفط المقدرة بـ ٢٥٠ الف برميل يومياً الى شركة سومو.

سابعاً: إن الإستناد على الفقرة الخامسة من المادة (٢٧) من قانون الإدارة المالية لوقف تمويل رواتب موظفي إقليم كوردستان لسنة ٢٠٢٠ ليس في محله لعدة أسباب، ومنها:

١) كلفت المادة ٢٧ من القانون وزارة المالية بتنزيل المبالغ المترتبة على عدم تحويل الإقليم لإيرادات النفط والغاز وغيرها من (التمويل السنوي للإقليم) وليس على أساس شهري، وتطبيق ذلك يتطلب تحديد التمويل السنوي للإقليم بموجب قانون الموازنة العامة الإتحادية للسنة المالية ٢٠٢٠ والذي لم يصدر بعد، ودون أن يكون للإقليم دور فيه، وهكذا لا يوجد تمويل سنوي للإقليم في سنة ٢٠٢٠ لكي تقوم وزارة المالية بتنزيل الإيرادات.

٢) إن قيام وزارة المالية بصرف نسبة ١٢/١ من إجمالي المصروفات الفعلية للنفقات الجارية للإقليم للسنة المالية السابقة (أي ٢٠١٩) على أساس شهري ولحين المصادقة على قانون الموازنة العامة للسنة ٢٠٢٠ هو اجراء قانوني وسنده هو أحكام الفقرة الأولى من المادة ١٣ من قانون الإدارة المالية والتي جاءت بصيغة مطلقة دون تعليقها على تطبيق أحكام الفقرة الخامسة من المادة ٢٧ من القانون، ولا اجتهاد في مورد النص، وإن تعليق صرف نسبة ١٢/١ للإقليم على ذلك ليس له أي سند قانوني، حيث لم نجد في القانون أي نص يعلق صرف هذه النسبة على شرط تنزيل المبالغ المترتبة على عدم تحويل الإيرادات من قبل الإقليم.

٣) تم تنزيل قيمة الضرر الذي تحقق للخزينة العامة نتيجة عدم تسليم الإقليم لحصته المقررة من النفط من قبل وزارة المالية الإتحادية في سنة ٢٠١٩، أما بالنسبة للسنة المالية ٢٠٢٠، فإن الأمر يتطلب صدور قانون الموازنة العامة الإتحادية للسنة ٢٠٢٠ والذي تم إعداد مشروعه بالتوافق بين الحكومة الإتحادية وحكومة الإقليم في شهر كانون الأول عام ٢٠١٩ وتم تحديد الإلتزامات المالية والنفطية للإقليم مقابل صرف مستحقاته المالية المثبتة في مشروع قانون الموازنة العامة الإتحادية للسنة المالية ٢٠٢٠، وهكذا لاتوجد في الوقت الحاضر آلية واضحة لتحديد كيفية تنزيل الإيرادات من التمويل السنوي للإقليم، الأمر الذي يتطلب النص عليها ضمن قانون الموازنة العامة الإتحادية للسنة المالية ٢٠٢٠ أو من خلال اللجنة التي اقترحت تشكيله في الإجتماع المشترك الذي عقد في بغداد بحضوركم بتاريخ ٢٠ نيسان ٢٠٢٠ وبحضور السيد وزير المالية الإتحادي وممثلي الإقليم.

٤) نؤكد التزامنا التام بالتفاهم المشترك الذي توصلنا اليه معكم في شهر كانون الأول عام ٢٠١٩ ضمن مشروع قانون الموازنة العامة الإتحادية للسنة ٢٠٢٠، ونأمل أن يتم احالته الى مجلس النواب حال تشكيل الكابينة الوزارية الجديدة الذي حال دون ذلك الظروف السياسية الأخيرة في العراق واستقالة الكابينة الوزارية الحالية واعتبارها حكومة تصريف الأعمال وبالتالي عدم امكانية الحكومة تقديم مشاريع القوانين الى مجلس النواب.

ثامناً: على الرغم من إعتبار البيشمركة جزءاً من المنظومة الدفاعية العراقية وفق الدستور، وما قدمته من التضحيات في الحرب على الإرهاب ودحره، لكن لم يتم صرف مستحقات البيشمركة من الرواتب ونفقات التسليح والتجهيز والتدريب لحد الآن رغم ايراد نصوص بذلك في قوانين الموازنة الإتحادية منذ سنة ٢٠٠٥، مما أدى الى أن تتحمل وزارة المالية والاقتصاد في الإقليم رواتب البيشمركة منذ سنة ٢٠٠٥ ولحد الآن وكذلك تحمل نفقات الحرب ضد منظمة داعش منذ سنة ٢٠١٤ على الرغم من الازمات المالية التي تعرض لها الإقليم بسبب قطع حصته من الموازنة الإتحادية منذ شهر شباط ٢٠١٤، كما لم يتم ايضاً صرف رواتب البيشمركة للسنة المالية ٢٠١٩ و٢٠٢٠ والبالغة ٦٨ مليار دينار شهرياً رغم تثبيتها ضمن جدول النفقات السيادية للسنة ٢٠١٩.

تاسعاً: كان ولا يزال الإقليم يأوي اكثر من مليون لاجيء ونازح، وإن حكومة الإقليم هي التي تحملت تكاليف هؤلاء اللاجئين والنازحين من اهلنا من المحافظات الأخرى من حيث الرعاية الأمنية والصحية والتعليمية وتأمين مستلزماتهم وإحتياجاتهم المعيشية منذ عام ٢٠١٤ ووفق التقرير المرفق بهذا الكتاب ودون ادنى مساهمة من قبل الحكومة الإتحادية.

عاشراً: لم تقم الحكومة الإتحادية بإرسال مستحقات الإقليم منذ شباط ٢٠١٤ والى عام ٢٠١٩ مما اضطر الإقليم باللجوء الى ايجاد مصادر لتمويل نفقاته واحتياجاته من خلال الإقتراض واتخاذ اجراءات التقشف وتخفيض النفقات العامة والادخار الإجباري لنسبة كبيرة من رواتب موظفي الإقليم اضافة الى نفقات ايواء العدد الكبير من النازحين واللاجئين وتكاليف الحرب ضد الإرهاب مما حمل ذلك الإقليم اعباءاً مالية كبيرة، وإن الإقليم يؤيد تسوية المستحقات بين الإقليم والحكومة إتحادية لتلك السنوات وفقاً للآليات المنصوص عليها في قوانين الموازنة الإتحادية لتحديد حقوق والتزامات الطرفين.

في الختام، نؤكد للحكومة الإتحادية موقف الإقليم الثابت وسياسته في معالجة هذا الملف وفقاً للدستور والقانون وعلى أساس الشراكة، ونطلب إعادة النظر في الاجراء المذكور في كتابكم اعلاه وفق التوصية المشتركة التي توصلنا اليها نتيجة الإجتماع الذي عقدناه في بغداد بتاريخ ٢٠ نيسان ٢٠٢٠ بين ممثلي (الأمانة العامة لمجلس الوزراء وممثلي وزارة المالية الإتحادية ووفد الإقليم)، والمتضمن التوصية المشتركة بإيقاف نفاذ كتابكم المشار اليه اعلاه والإستمرار على إطلاق رواتب موظفي إقليم كوردستان أسوة بباقي موظفي الحكومة الإتحادية، وتشكيل لجنة مشتركة من الطرفين بمشاركة ديوان الرقابة المالية الإتحادية وديوان الرقابة المالية في الإقليم لتحديد ما على الإقليم من الإلتزامات وما له من الحقوق في ضوء الدستور وقوانين الموازنة الإتحادية للسنوات المالية ٢٠٠٤ الى ٢٠١٩ لتسويتها. وكما ننتهز هذه الفرصة لأكرر موقفنا الثابت من الإلتزام بالتفاهم المشترك الذي توصلنا إليه في إطار إعداد مشروع قانون الموازنة العامة الإتحادية للسنة المالية ٢٠٢٠ والذي عالجنا فيه الإلتزامات المالية والنفطية المتبادلة بين الطرفين بشكل متوازن يخدم المصلحة العامة، وأملنا ان نصل الى حل جذري لهذه المشاكل العالقة من خلال التوصل الى إعداد مشروع قانون إتحادي مشترك للنفط والغاز وتوزيع الواردات.

الدكتور
ئوميد صباح
رئيس ديوان مجلس الوزراء

المرفقات:

١. جدول رقم ١ الخاص بالمصروفات الفعلية للنفقات الجارية في الإقليم للسنة المالية ٢٠١٩.
٢. جدول رقم ٢ الخاص بالنفقات الفعلية المتعلقة بالنفط والغاز في السنة المالية ٢٠١٩.
٣. جدول رقم ٣ الخاص بمستحقات إقليم كوردستان حسب قانون الموازنة العامة الإتحادية للسنة المالية ٢٠١٩.
٤. جدول رقم ٤ الخاص بتقدير تعويض أضرار الإقليم الناتجة عن جرائم النظام السابق من سنة ١٩٦٣ الى سنة ٢٠٠٣.
٥. تقرير خاص بالمعلومات الخاصة بعدد النازحين واللاجئين في الإقليم وتكاليفهم.
٦. جدول رقم ٥ الخاص بحصة الاقليم من الموازنة العامة الاتحادية والمبلغ الممول من سنة ٢٠١٤ الى ٢٠١٩.
٧. جدول رقم ٦ الخاص بالمدفوعات عن قيمة شراء الكهرباء في الاقليم حسب العقود المبرمة مع الشركات (كار, قيوان, فوكس انيرجي, بختيار كروب, ماس) والتي تم دفعها من قبل حكومة الاقليم الى المستثمرين لسنة ٢٠١٩ بالدولار.
٨. جدول رقم ٧ الخاص بتحديد كمية الطاقة الكهربائية المجهزة الى محافظة كركوك والتي تم تامين الوقود اللازم لتوليدها من قبل الاقليم.

نسخة منه الى:

- مكتب دولة السيد رئيس وزراء حكومة الإقليم/ مع التقدير.
- مكتب السيد نائب رئيس وزراء حكومة الإقليم/ مع التقدير.
- وزارة المالية والإقتصاد في حكومة الإقليم/ مكتب السيد الوزير/ مع التقدير.
- وزارة التخطيط في حكومة الإقليم/ مكتب السيد الوزير/ مع التقدير.
- مكتب السيد وزير الإقليم لشؤون المفاوضات مع الحكومة الإتحادية/ مع التقدير.
- سكرتارية مجلس وزراء الإقليم/ مع التقدير.
- ممثلية حكومة الإقليم في بغداد/ للمتابعة.
- رئاسة ديوان مجلس الوزراء/ مع الأوليات.

الجدول

رقم (١)

جدول النفقات الفعلية لاقليم كوردستان لسنة 2019

المبالغ بالدينار العراقي

التخصيص	معدل الشهري	سنوي
تعويضات الموظفين	895 مليار دينار	10.740 ترليون دينار
نفقات الجارية	248 مليار دينار	2.976 ترليون دينار
نفقات الاستثمارية	47 مليار دينار	564 مليار دينار
اجمالى	1.190 ترليون دينار	14.280 ترليون دينار

الجدول

رقم (٢)

Independent Auditing of Oil & Gas Income & Expenditure	
Document Title	Oil Related Payments
Version Date	26th April 2020
Document Ref.	Period: 2019

Summary of payment paid by the KRG for oil related activities in 2019

	Q1'19	Q2'19	Q3'19	Q4'19	2019
Payments made to oil producers by the KRG	**756,581,239**	**651,395,002**	**888,169,759**	**240,975,290***	**2,537,121,290**
Tariff payments to Turkish Energy Company (TEC)	**134,996,619**	**129,436,293**	**142,627,557**	**87,125,846**	**494,186,315**
Payments made to Kurdistan Pipeline Company (KPC)	**122,055,061**	**172,578,942**	**174,572,125**	**175,166,726**	**644,372,854**
Debt repayment to TEC and Turkish Petroleum International Company (TPIC)	**310,000,160**	**50,000,040**	**150,000,080**	**100,000,082**	**610,000,362**
Payments made to other parties by the KRG	**516,790,247**	**64,767,279**	**78,982,504**	**120,946,401**	**781,486,431**
Total	**1,840,423,326**	**1,068,177,556**	**1,434,352,025**	**724,214,345**	**5,067,167,252**

* IOC invoices unpaid for November 2019 and December 2019

الجدول

رقم (٣)

جدول مستحقات إقليم كوردستان-العراق

كما ورد في قانون الموازنة العامة الإتحادية لجمهورية العراق للسنة المالية ٢٠١٩

ت	المبلغ بالدينار العراقي	التخصيص	السند القانوني
١	٥ ترليون و٤٤٨ مليار	تعويضات الموظفين الذين حدد عددهم بـ (٦٨٢ الف و ٢١ موظف)	جدول (هـ) تقديرات الموازنة حسب الحسابات الرئيسية، وجدول (ج) القوى العاملة للوزارات والدوائر الممولة مركزياً لسنة ٢٠١٩
٢	٢ ترليون و٧٥٢ مليار	النفقات الجارية (ماعدا تعويضات الموظفين)	جدول (ب) النفقات حسب الوزارات لسنة ٢٠١٩
٣	١ ترليون و٥٨٤ مليار	نفقات المشاريع الإستثمارية	جدول (ب) النفقات حسب الوزارات لسنة ٢٠١٩
٤	٥٩٢ مليار	النفقات الحاكمة	جدول (د) النفقات الحاكمة لسنة ٢٠١٩
٥	٨١٦ مليار	رواتب البيشمركة ضمن نفقات وزارة الدفاع في جدول النفقات السيادية	المادة (١٠/ ثانياً/ ب)
٦	٥٠٧ مليار	١٢,٦٧% من الوفرة المالية المتحققة عن زيادة في إيرادات النفط الخام والمقدرة بـ (٤) ترليون دينار	المادة (٥/ب)
٧	٣٠٢ مليار	مستحقات المحافظات المنتجة للنفط في الإقليم من تخصيصات البترودولار حسب ٥% من الإيرادات المتحصلة من حصة الإقليم من التصدير البالغة ٢٥٠ الف برميل يومياً	المادة (٢/ أولاً/ ٥)
٨	٤٨٠ مليار	مستحقات الإقليم من إعادة تخصيص نسبة ٥٠% من إيرادات الرسوم الكمركية	المادة (١٩/ ثالثاً)
٩	٣٦٠ مليار	مشاريع عقود التراخيص/ إقليم كوردستان	جدول إحتساب حصة إقليم كوردستان من إجمالي الموازنة العامة الإتحادية لسنة ٢٠١٩
إجمالي مستحقات الإقليم	**١٢ ترليون و٨٤١ مليار دينار**		

الجدول

رقم (٤)

الجدول الاجمالي لجبر الاضرار
الناتجة عن جرائم النظام البائد خلال
سنوات
2003 - 1963

تموز 2013

المحتويات

03 الملخص

04 الخسائر البشرية

05 الخسائر المادية

06 خسائر اخرى

07 ملاحظات

11 المصادر

الملخص

نوع الخسائر	القيمة (بالدولار الامريكي)
الخسائر البشرية	306,849,950,000
الخسائر المادية	32,848,352,600
الخسائر البيئية (انشاء صندوق خاص)	5,000,000,000
الخسائر الغير مباشرة (انشاء صندوق خاص)	5,000,000,000
خسائر الاهمال المتعمد للبنية التحتية	30,000,000,000
اعادة الاعمار	5,000,000,000
اجمالي المبلغ	$ 384,698,302,600

الخسائر البشرية

الخسائر البشرية	عدد الضحايا	معدل التقدير المادي لكل ضحية/متضرر	المجموع
الضحايا فى عمليات الابادة الجماعية	200,000	300,000	60,000,000,000
ضحايا جرائم ضد الانسانية و جرائم الحرب	65,000	300,000	19,500,000,000
جبر ضرر ذوي الضحايا (فردين لكل عائلة من ذوي الضحايا)	530,000	90,000	47,700,000,000
المعوقون نتيجة حملات الابادة و الحروب	18,700	150,000	2,805,000,000
السجناء السياسيين خلال الانظمة البائدة	10,000	100,000	1,000,000,000
المرحلون (حسب المادة 140)	516,899	50,000	25,844,950,000
التهجير والترحيل القسري خلال فترة الانظمة البائدة (حتى الان سجلت 600,000 عائلة)	600,000	250,000	150,000,000,000
		المجموع الكلي	$ 306,849,950,000

الخسائر المادية

الخسائر المادية	العدد	معدل *	المجموع / العدد	معدل التقدير المادي لكل وحدة	المجموع
مركز الاقضية و النواحي و القرى و القصبات المدمرة، المحروقة و المتاثرة	5,003	50	250,150		12,507,500,000
المدارس	834		834		291,900,000
دور العبادة	1,667		1,667		688,471,000
مركز صحي	350		350		73,500,000
المزارع لكل بيت	250,150		250,150		12,507,500,000
الحيوانات	23,734,908		23,734,908		4,746,981,600
مركز شرطة و دفاع مدني	65		65		32,500,000
الخدمات الاخرى (الاتصالات و الكهرباء و الماء و الطرق و الجسور)					2,000,000,000
				المجموع الكلي	$ 32,848,352,600

* معدل عدد الوحدات السكنية

خسائر اخرى

الخسائر	المجموع
الخسائر البيئية (انشاء صندوق خاص)	**5,000,000,000**
البيئة الارضية و العوامل المناخية	
دور الخسائر الغير مباشرة (انشاء صندوق خاص)	**5,000,000,000**
الخسائر الاجتماعية و الاقتصادية و اخرى	
خسائر الاهمال المتعمد للبنية التحتية	**30,000,000,000**
المطار ات و الطرق السريعة و الجامعات و المعاهد و الجامعات و المعاهد و المراكز العامة	
اعادة الاعمار	**5,000,000,000**
المجموع الكلي	**$ 45,000,000,000**

ملاحظات 1

الخسائر البشرية	الملاحظات
الضحايا فى عمليات الابادة الجماعية	تشمل عمليات الانفال، البارزانيون، القصف الكيمياوي لمناطق كوردستان المختلفة، الفيليون و الحالات الاخرى
ضحايا جرائم ضد الانسانية و جرائم الحرب	الشهداء من المواطنين و شهداء الحركة التحررية الكردستانيه
جبر ضرر ذوي الضحايا (فردين لكل عائلةمن ذوي الضحايا)	تشمل العاهات المستديمة و الاضطرابات النفسية والامراض المزمة التي تعرض لها ذوي الضحايا
المعوقون نتيجةحملات الابادة و الحروب	تشمل العاهات المستديمة والاضطرابات النفسية والامراض المزمة التي تعرض لها من غير ذوي الضحايا
السجناء السياسيين خلال الانظمة البائدة	
المرحلون (حسب المادة 140)	تشمل المناطق الكوردستانية المتنازع عليها على وفق الدستور
التهجير و الترحيل القسري خلال فترة الانظمة البائدة (حتى الان سجلت 600000 عائلة)	تشمل المطرودون بشكل مباشر و غير مباشر للاشخاص المحميون قسرا من مناطقهم الاصلية الى داخل العراق وخارجه

ملاحظات 2

الخسائر المادة (خسائر التدمير)	الملاحظات
القرى و الاقضية و النواحي و القصبات المدمرة، المحروقه و المتاثرة	تشمل ممتلكات سكنة هذه القرى والنواحي والاقضية من المنشآت السكنية. هناك مناطق تعرضت عدة مرات للتدمير فى فترات و حملات مختلفة
المدارس	
دور العبادة	تشمل الجوامع والمساجد والكنائس والصوامع
مركز صحي	تشمل كل الوحدات الصحية
المزارع لكل بيت	تشمل البساتين والحقول والاشجار المنزلية المثمرة وغير المثمرة
الحيوانات لكل بيت	تشمل جميع اصنف الحيوانات
مركز شرطة و دفاع مدني	
الخدمات الاخرى	تشمل محطات الاتصالات وشبكاتها، ومحطات توليد الطاقة ومراكز وشبكات توزيعها، والابار والكهاريزومشاريع تصفية واسالة الماء والحنفيات العامة والخاصة وشبكات توزيعها والطرق والشوارع الداخلية والجسور على احجامها وانواعها

ملاحظات 3 / 4

الخسائر البيئيه (انشاء صندوق خاص)	الملاحظات
البيئة الارضية و العوامل المناخية	تشمل الغابات الطبيعية والانهار والروافد والعيون والينابيع والكهاريز والمراعي الطبيعية والهضاب والتلال والصخور والتربة والتصحر، والرياح والحرارة والرطوبة والضغط الجوي والامطار
الآثار	لا تقدر بثمن بل يتم الاتفاق عليها

الخسائر الغير مباشرة (انشاء صندوق خاص)	الملاحظات
الخسائر الاجتماعية و الاقتصادي و اخرى	تشمل تفتت الاسر والعوائل وفقدان الاتصال بين افرادها وتفشي اثار الصدمة والسلبية وفقدان الثقة بالمقابل وفقدان الاحساس بالحياة والاحساس بالمهانة والمذلة وفقدان الاحساس بالمواطنة الحقة وكذلك التأثير في دوران الدورة الاقتصادية وتبعاتها وتدني الانتاج والانتاجية والاعتماد على الخارج وتفشي البطالة وعدم توفير وتقديم الخدمات العامة وما ينجم عنها من خسائر واضرار

ملاحظات 5 / 6

خسائر الاهمال المتعمد للبنيه التحتيه	الملاحظات
المطار	انشاء المطارات فى محافظات الاقليم
الطرق السريعة	الطريقة الرئيسية والفرعية وسكك الحديد
الجامعات والمعاهد	انشاء الجامعات في المدن الكبيرة و المعاهد في الاقضية و النواحي
المراكز العامة	تشمل المركز والنتجعات السياحية والتجارية و المعامل المنتوجات الحيوانية والزراعية ومراكز عامة أخرى .

اعاده الاعمار (انشاء صندوق خاص)	الملاحظات
اعادة الاعمار (تعويض اعاده البناء)	تشمل محطات الاتصالات وشبكاتها، ومحطات توليد الطاقة ومراكز وشبكات توزيعها، والابار والكهاريز و مشاريع تصفية واسالة الماء والحنفيات العامة والخاصة و شبكات توزيعها والطرق والشوارع الداخلية والجسور على احجامها وانواعها المختلفة

المصادر

مصادر البيانات:

1. وزارة شؤون الشهداء والمؤنفلين
2. وزارة التخطيط - هئية الاحصاء
3. وزارة البيشمركة
4. وزارة الداخلية - مديرية الهجرة والمهجرين
5. هئية المناطق المتنازع عليها (المادة 140)

وزارة الداخلية
مركز تنسيق الازمات المشترك

مصاريف الخدمات المقدمة الى النازحيين واللاجئيين
في اقليم كوردستان- العراق
من سنة 2014 الى سنة 2020

تقرير رقم (8) في 2020/4/27

المحتوى: رقم الصفحة

1. المقدمة 1

2. جدول رقم واحد، اعداد النازحيين واللاجئيين في اقليم كوردستان 3

3. جدول رقم اثنين، مصاريف الخدمات المقدمة الى النازحيين واللاجئيين 3

4. جدول رقم ثلاثة، المساعدات المالية المقدمة من الحكومة الأتحادية 4

5. المساعدات المقدمة من المجتمع الدولي 4

1. المقدمة:

بعد نشوب الحرب الداخلية في سوريا سنة ٢٠١١، ابتدأت هجرة اعداد هائلة من السوريين الى الدول المجاورة بما يقارب (٢٥٠,٠٠٠) لاجئ توافدوا الى اقليم كوردستان / العراق في اوائل سنة 2012 و بقوا تحت رعاية حكومة الاقليم . في الوقت الراهن نسبة 37% من اللاجئيين يقيمون في تسع مخيمات ضمن محافظات اربيل و السليمانية و دهوك. أما النسب الأخرى يقيمون داخل المحافظات مع المجتمع المضيف. من الملفت للنضر عندما وصلوا اللاجئيين الى الاقليم كانوا تاركين كل ما يمتلكون وكان اعتمادهم الوحيد على المساعدات الانسانية التي تقدم لهم من قبل حكومة الاقليم و المجتمع المضيف و المنظمات المحلية و الدولية .

بعد غزو منظمة داعش الارهابي و احتلال مدينة الموصل وعدد من المدن الاخرى في سنة 2014 ، بعد فترة وجيزة نزح اعداد كبيرة و ملفتة للنظر خلال الأشهر الأولى من الأحتلال بما يراوح (ثلاثة ملايين) شخص في داخل العراق و قرابة (مليون شخص) نزحوا الى اقليم كوردستان- العراق و ضمن العدد المذكور نسبة 20% تم استضافتهم في 38 مخيم اما البقية فلجؤا الى داخل المدن و نواحي محافظات الاقليم في اربيل و دهوك و سليمانية و حلبجة و ادارتي كرميان و رابرين مع المجتمع المضيف.

و بعد عمليات التحريرمن قبل قوات البيشمركة و الجيش العراقي و تحريرالأراضي المحتلة من قبل منظمة داعش الارهابي، استمرت عمليات النزوح لأسباب مختلفة وفي فترة قصيرة نزحت اعداد اخرى من العوائل والأفراد من الذين تسنت لهم فرصة النجاة لجؤا الى المناطق الامنة، و بذالك ارتفعت اعداد النازحيين في العراق لتصل الى ما يقارب (5.5 مليون شخص) في سنة 2006، في الوقت نفسه ارتفعت اعداد النازحين في اقليم كوردستات لتصل الى ما يقارب (1.5 مليون نازح) و شكلت هذة النسبة العالية بزيادة النسبة السكانية الأجمالية في الاقليم بمعدل 30%.

أدى الضروف المستعصية الى خلق أزمة انسانية هائلة في اقليم كوردستان انذاك، كما وادى الى اضرار جانبية على القطاع المالي و الاقتصادي و الاجتماعي و السياسي و شكلت ضغطا هائلا على القطاعات الخدمية المختلفة.

تقدرالمصاريف الأجمالية للخدمات المختلفة المقدمة للنازحين و اللاجئين في خمس سنوات الماضية بما يقارب (7 مليارات دولار) استنادا الى معايير البنك الدولي حيث يقدر نسبة (2.6 دولار) لكل شخص في اوقات الازمات لتوفير الخدمات الاساسية مثل(توفير السكن، تأمين الغذاء، الخدمات الصحية، قطاع التربية، الماء، الكهرباء، النظافة، الأمن، ادارة المخيمات و الخدمات القانونية و ...الخ.) في حين ان جزء اخر من الخدمات الموجودة بالأحرى يصعب احتسابه مثل استخدام الطرق و استهلاكها وتقليل فرص العمل و رفع الاسعار البضائع و رفع الايجارات و زيادة نسبة البطالة و نسبة الفقر(على سبيل المثال نسبة الفقر ارتفعت في اقليم كوردستان من 3.5 قبل سنة 2014 الى ما يقارب 13% في سنة 2016).

و من الجدير بالذكر ان نسبة ما يقارب (25%) من التكاليف المذكورة سابقا تمت توفيرها من قبل الدول المانحة عن طريق الامم التحدة و المنظمات الدولية و المنظمات المحلية. اما النسبة الباقية من التكاليف كانت على عاتق حكومة اقليم كوردستان. و لحد يومنا هذا لم يتم منح اي مساعدة انسانية مالية و بشكل نقدي و مباشر الى حكومة الاقليم من قبل الدول المانحة لادارة الازمة الانسانية من سنة 2014 الى سنة 2019.

2. جدول رقم (1): اعداد النازحيين و اللاجئيين في اقليم كوردستان العراق من سنة 2014 الى سنة 2019:

سنة	اعداد اللاجئيين	اعداد النازحيين	المجموع الكللي للنازحيين و اللاجئيين
2014	257,000	1,003,300	1,260,300
2015	227,107	1,248,024	1,505,024
2016	219,468	1,452,927	1,672,395
2017	273,499	1,190,187	1,463,686
2018	284,132	1,127,400	1,411,532
2019	247,450	792,915	1,040,365

3. جدول رقم (2)، التكاليف السنوية للنازحيين و اللاجئيين لسنوات 2014 الى 2019:

سنة	المصاريف السنوية بالدولار		المجموع الكللي للمصاريف السنوية للاجئيين و النازحيين
	اللاجئون	النازحون	
2014	240,552,000	391,287,000	631,839,000
2015	212,572,152	1,168,150,464	1,189,722,616
2016	205,422,048	1,359,939,672	1,565,361,720
2017	255,995,064	1,114,015,032	1,370,010,096
2018	265,947,552	1,055,246,400	1,321,193,952
2019	231,613,200	742,168,440	973,781,640
المجموع الكللي للمصاريف من سنوات 2014 الى 2019			7,051,909,024

4. جدول رقم (3)، المساعدات المالية المقدمة منB الحكومة الأتحادية :

الجهة المانحة	2014	2015	2016	2017	2018	2019
اللجنة العليا لاغاثة و ايواء النازحيين	• 132 مليار دينار عراقي (14 مليار لاربيل و 101 مليار لدهوك 17 مليار للسليمانية)		• 52 مليار دينار لانشاء مخيم لنينوى (23 مليارد لاربيل و 21 مليارد لدهوك و 8 مليارد للسليمانية). • 300 مليۆن دينار لصحة اربيل • 962,425,000 مليۆن دينار لوزارة الداخلية لادارة مخيمات النازحيين.		• تخصيص مبلغ (2,385,000,000) مليار دينار لادارة المخيمات لمدة ستة اشهر.	
المجموع الكللي من المبلغ المخصص من قبل بغداد من فترة 2014 الى 2019		184,962,725,000				

ملاحظة:

1. المبالغ المشارة اليها هي التي تم ارسالهم بعلم وزارة الداخلية.
2. المبلغ المخصص لسنة 2018 لم يتم ارسالها حتى الان مع انه تم الموافقة على صرفها.

5. المساعدات الدولية:

منذ بداية الازمة الانسانية في سوريا وتوافد الاجئيين الى اقليم كوردستان في سنة 2012 و بعدها بدأ موجة اخرى من توافد اللاجئيين الى اقليم كوردستان في سنة 2014، قامت الدول المانحة و المجتمع الدولي بشكل عام وعن طريق الامم المتحدة و المنظمات الدولية والمنظمات المحلية و التي كان لهم دورا كبيرا في تأمين و تقديم جزء من المساعدات الانسانية الطارئة للنازحيين واللاجئيين و انشاء المخيمات و توفير الخدمات و بالأخص في المخيمات عن طريق تقديم المساعدات و تنفيذ مشاريع خدمية و مساعدات فنية و فتح دورات تدريبة و تقديم مساعدات مالية للنازحيين و اللاجئيين والكوادر العاملة الحكومية في المخيمات.

و مع ذالك فأن المساعدات التي تم تقديمها من قبل الدول المانحة غطى جزء من الاحتياجات التي تم الاشارة اليها في جدول رقم (2) حيث هي بقرابة (7 مليار دولار)، والتي تشكل نسبة (25%) فقط .وفي نفس الوقت ان نسبة ما يقارب 5% من التكاليف الأجمالية تمت تقديمها مباشرة من قبل مؤسسات التنمية الدولية اما الجزء الاخر اي ما يقارب 70% وقعت على عاتق حكومة الاقليم. و لحد الان لم يتم منح اي

مساعدة مالية بشكل نقدي و مباشر الى حكومة الاقليم من قبل الدول المانحة ما عدا (دولة قطر التي منحت مبلغ مليونين يورو بشكل نقدي و مباشر في عام 2015) لادارة الازمة الانسانية في عام 2014 .

الجدول

رقم (٥)

جدول تحليلي لحصة إقليم كوردستان من موازنة العراق والمبلغ الممول لإقليم كوردستان

٢٠١٤ - ٢٠١٩ (ترليون دينار)

موازنة عام	النسبة	حصة إقليم كوردستان	المبلغ الممول	المبلغ غير الممول
٢٠١٤	١٢/١عام ٢٠١٣	١٩,٩٩٩,٦١٦	٢,٢٨٠,٠٠٠	١٧,٧١٩,٦١٦
٢٠١٥	١٧٪	١٤,٨١٧,٠٠٠	٢,٤٧٦,٠٠٠	١٢,٣٤١,٠٠٠
٢٠١٦	١٧٪	١٢,٥٧٠,٠٠٠	٠	١٢,٥٧٠,٠٠٠
٢٠١٧	١٧٪	١١,٦٠٥,٠٢٨	٠	١١,٦٠٥,٠٢٨
٢٠١٨	١٢,٦٧٪	٦,٧٦٧,١٧٣	٣,١٧٥,٤٠٣	٣,٥٩١,٧٧٠
٢٠١٩	١٢,٦٧٪	٩,٧٨٣,٠٢٦	٥,٤٣٩,١٣٠	٤,٣٤٣,٨٩٦
الإجمالي		٧٥,٥٤١,٨٤٣	١٣,٣٧٠,٥٣٣	٦٢,١٧١,٣١٠

الجدول

رقم (٦)

كمية الطاقة الكهربائية المجهزة الى محافظة كركوك والتي تم تامين الوقود اللازم لتوليدها من قبل حكومة الاقليم من(20/6/2011 لحد 26/4/2020)

السنة	معدل التجهيز MW	السعر MW/Hur $	المبلغ المدفوع من قبل بغداد $	كمية الغاز المصروفة من الاقليم قدم	المبلغ المدفوع من قبل الاقليم $	كمية الديزل المصروفة من الاقليم لتر	المبلغ المدفوع من قبل الاقليم $	الملاحظات
2011	93	65	28,000,440	93,048	12,923,280	123,919,896	61,959,948	يوم بدا التجهيز 20/6/2011
2012	221	65	125,837,400	418,167	58,078,800	556,911,160	278,455,580	
2013	236	65	134,378,400	446,550	62,020,800	594,710,560	297,355,280	
2014	221	65	125,837,400	418,167	58,078,800	556,911,160	278,455,580	
2015	230	65	130,962,000	435,197	60,444,000	579,590,800	289,795,400	
2016	202	65	115,018,800	382,216	53,085,600	509,031,920	254,515,960	
2017	192	65	109,324,800	363,295	50,457,600	483,832,320	241,916,160	
2018	70	65	39,858,000	132,451	18,396,000	176,397,200	88,198,600	
2019	105	65	59,787,000	198,677	27,594,000	264,595,800	158,757,480	
2020	105	65	19,656,000	65,318	9,072,000	86,990,400	43,495,200	الى 25/4/2020
المجموع	167.5	65	888,660,240	2,953,086	410,150,880	3,932,891,216	1,992,905,188	

ملاحظة : تم دفع مستحقات الشركة من قبل الحكومة المركزية و مبلغ الوقود للتوليد من قبل حكومة الاقليم للغاز (410,150,880) دولار واذا تم احتسابها بالديزل يكون المبلغ (1,992,905,188) دولار للفترة من (20/6/2011 الى 25/4/2020).

الجدول

رقم (٧)

المبالغ المدفوعة بالدولار من قبل حكومة الاقليم عن قيمة شراء الوقود (الديزل و النفط الاسود HFO) لمحطات (دهوك, باعذرة, تاسلوجة, خبات, كركوك) بسبب عدم جود الانبوب الناقل للغاز الى دهوك و نوعية الوحدات التي تعمل بالنفط الاسود في بقية المحطات لسنة 2019 .

اسم المحطة	الطاقة التصميمية للمحطةMW/Hur	الطاقة المولدة الفعلية للمحطةMW/Hur	نوع الوقود المصروف	الوحدة	كمية الوقود المصروف	سعرالقود بالدولار	المبلغ المدفوع من قبل الاقليم $	الملاحظات
محطة دهوك	1000	115	ديزل	لتر	289,795,400	0.6	173,877,240	سبب عدم وجود الغاز والخط الناقل له
محطة باعذرة	150	132	HFO نفط الاسود	طن	240,900	200	48,180,000	نوعية المحطة تعمل بالنفط الاسود
محطة تاسلوجة	51	30	HFO نفط الاسود	طن	54,750	200	10,950,000	نوعية المحطة تعمل بالنفط الاسود
محطة خبات الحرارية	300	159	HFO نفط الاسود	طن	290,175	200	58,035,000	نوعية المحطة تعمل بالنفط الاسود
عن كهرباء كركوك	250	105	ديزل	لتر	264,595,800	0.6	158,757,480	بسبب عدم وجود الغاز وشروط العقد
	1751	541					449,799,720	

ملحظة: كان بالامكان توليد (1751 بدلا من 541) ميكاواط من هذة المحطات لكن بسبب الازمة المالية لحكومة الاقليم لم تستطيع تامين المبلغ اللازم لشراء كامل الوقود المبين في الجدول اعلا